



Interreg
Poľsko-Slovensko

Európsky fond regionálneho rozvoja



EURÓPSKA ÚNIA



Interreg
Polska-Słowacja



UNIA EUROPEJSKA

LISTA ZATWIERDZONYCH
PROJEKTÓW

ZOZNAM SCHVÁLENÝCH
PROJEKTOV

Lp / P.č	Numer projektu / Č. projektu	Partner wiodący / Vedúci partner	Tytuł projektu / Názov projektu	Partnerzy / Partneri	OD	DO	EFRR
1	PLSK.01.01.00-00-0116/17	Polskie Towarzystwo Turystyczno-Krajoznawcze Centralny Ośrodek Turystyki Górskiej PTTK w Krakowie	Góry bez granic - integracja sieci szlaków w transgraniczny produkt turystyczny Hory bez hraníc - integrácia siete turistických chodníkov do cezhraničného turistického	(P 1) Klub Slovenských Turistov (P 2) Województwo Podkarpackie (P 3) Podkarpacka Regionalna Organizacja Turystyczna	10/1/2018	9/30/2020	364 804,02 €
			<p>Projekt dotyczy wypracowania i wprowadzenia na rynek nowego transgranicznego produktu dla turystyki aktywnej bazującego na polskich i słowackich trasach wędrówek turystycznych na długości części Karpat (wspólnej granicy) w obszarze wsparcia. Na przedmiot projektu składa się zmodernizowanie i połączenie szlaków turyst. Prowadzących dotychczas po obu stronach granicy, powiązanie z nimi sąsiadujących atrakcji przyrodniczych i kulturowych w jeden wspólny szlak transgraniczny, ze wzbogaconą i odnowioną małą infrastrukturą oraz dodatkową atrakcją w postaci via ferraty (trasa z urządzeniami asekuracyjnymi), opracowanie i wdrożenie jednolitego e-narzędzia integrującego poszczególne elementy produktu w celu wspólnego informowania i promowania go po obu stronach granicy, a także wobec turystów zagranicznych. Zwieńczeniem jest realizacja skoordynowanych działań promujących nowy produkt na międzynarodowym rynku turystycznym. Projekt jest kompleksowy, obejmuje górskie szlaki turystyczne biegnące wzdłuż całej długości granicy polsko-słowackiej. Bazuje na zasobach, które będą wytworzone w ramach projektu, a także na już istniejących zasobach własnych partnerów w postaci wykonanych już wcześniej modernizacji i rewitalizacji szlaków, zdigitalizowaniu w ramach wcześniejszych działań części szlaków pieszych oraz wykonanym już wcześniej zinventaryzowaniu i opisaniu atrakcji na terenie Małopolski (Tatry). Projekt ma charakter nieinwestycyjny. Projekt i zadania projektu nie podlegają pomocy publicznej i de minimis – Wnioskodawcy nie są przedsiębiorcami prowadzącymi działalność gospodarczą w ramach planowanych do realizacji zadań.</p> <p>Projekt sa týka vyhotovenia a zavedenia na trh nového cezhraničného produktu z oblasti aktívneho turizmu, založeného na poľských a slovenských turistických trasách pozdĺž časi Karpatského oblúka (spoločnej hranice) v oblasti podpory. Predmetom projektu je modernizácia a spojenie turistických chodníkov, ktoré sa doteraz tiahli na oboch stranách hranice, prepojenie týchto chodníkov so blízkymi kultúrnymi a prírodnými atrakciami do jedného spoločného cezhraničného chodníka, so zdokonalenou a obnovenou malo infraštruktúrou a dodatočnou atrakciou vo forme via ferrata (zaist'ovacia trasa), vytvorenie a zavedenie unifikovaného e-náradia, ktoré by zintegrovalo jednotlivé prvky produktu za účelom spoločného poskytovania informácií a propagácie na oboch stranách hranice, ako aj pred zahraničnými turistami. Korunou je realizácia skordinovanej propagácie nového produktu na medzinárodnom turistickom trhu. Projekt je komplexný, zahŕňa horské turistické chodníky pozdĺž celej Poľsko – slovenskej hranice. Je založený na základoch, ktoré budú vytvorené v rámci projektu, ako aj na už existujúcich vlastných základoch partnerov vo forme predchádzajúcej modernizácie a revitalizácie chodníkov, digitalizácie v rámci predchádzajúcich aktivít – časti peších chodníkov a už uskutočnenej inventarizácie a popise atrakcií na území Maľopol'ska (Tatry). Projekt je neinvestičný. Projekt a projektové úlohy nepodliehajú verejnej pomoci a pomoci de minimis - Žiadatelia nie sú podnikatelia, ktorí vykonávajú podnikateľskú činnosť v rámci plánovaných úloh.</p>				
	PLSK.01.01.00-00-0096/17	LESY Slovenskej republiky, štátny podnik	Wspólne działania na rzecz przywrócenia i utrzymania różnorodności biologicznej karpackich ekosystemów górskich Spoločne za zachovanie a obnovu biodiverzity karpatských horských ekosystémov	(P 1) Uniwersytet Rolniczy im. Hugona Kollątaja w Krakowie (P 2) Narodné poľnohospodárske a potravinárske centrum	6/1/2018	5/29/2020	505 229,26 €

Projekt jest ukierunkowany na zagospodarowanie ekosystemów górskich zapewniające ich trwałość i wspierające bioróżnorodność na obszarze ok. 130 ha, na wybranych powierzchniach Kraju Žylinського i Preszowskiego. Zostaną pobrane próbki roślin dla określenia plonu suchej masy i wartości odżywczej. Zostaną też pobrane i przebadane próbki gleby. W ramach monitoringu zwierzyny zostaną pobrane próbki materiału biologicznego osiadłej zwierzyny płowej w celu stwierdzenia ich kondycji zdrowotnej oraz występowania metali ciężkich w biotopach leśnych. Prowadzone będą także badania hydrologiczne. Na podstawie wyników monitoringu zostaną zaproponowane kroki na poziomie zarządzania, przeciwdziałające stopniowemu zarastaniu biotopów o znaczeniu europejskim i krajowym oraz wspierające bioróżnorodność (koszenie, mulczowanie, eko-odnowa). Podejmowane kroki będą wynikały z zalecanego sposobu zagospodarowania danego biotopu, zgodnie z wymaganiami specyficznych gatunków fauny i flory. Na powierzchniach uszkodzonych, wzgl. na powierzchniach z usuniętymi samosiewkami zostanie zrealizowana eko-odnowa metodą ściółkowania świeżo skoszoną masą zieloną z dostateczną zawartością dojrzałych nasion bogatych formacji trawiasto-zielnych. Do realizacji tych kroków zostanie zabezpieczony odpowiedni sprzęt, który będzie użytkowany również w okresie trwałości projektu. Po dokonaniu zaplanowanych działań zostanie powtórzony monitoring ekosystemów górskich dla porównania ich stanu z niezagospodarowanymi. Zostanie opracowana metodyka zagospodarowania zapewniająca trwałość ekosystemów górskich, jako wzór do zastosowania w pozostałych rejonach górskich, gdyż problematyka ta ma charakter ogólnoeuropejski. Wyniki projektu i opracowana metodyka będzie opublikowana w ramach konferencji projektowych oraz na zagranicznych i krajowych konferencjach naukowych organizowanych poza ramami projektu a także na stronach web partnerów.

Projekt je zameraný na realizáciu trvalo udržateľného obhospodarovania horských ekosystémov, podporujúceho ich biodiverzitu na cca 130 ha. Na vybraných plochách Žilinského a Prešovského kraja sa vykoná odber vzoriek fytohmoty, stanoví sa obsah živín a výživnej hodnoty trávneho porastu, odoberú sa pôdne vzorky a zistí sa úroda sušiny trávneho porastu. V rámci monitoringu zveri sa vykoná odber vzoriek biologického materiálu stálej srnčej zveri za účelom zistenia jej zdravotnej kondície a výskytu ťažkých kovov na horských leśných biotopoch. Vykoná sa hydrologický prieskum. Na základe výsledkov monitoringov sa navrhnú optimálne manažmentové opatrenia, zabráňujúce postupnému zarastaniu európsky a národné významných biotopov a podporujúce biodiverzitu horských ekosystémov (kosenie, mulčovanie, ekologická obnova). Opatrenia budú vyplývať z odporúčaného režimu obhospodarovania pre daný typ biotopu, v súlade s nárokmi špecifických druhov flóry a fauny. Na poškodených plochách, resp. na plochách s odstránenými náletovými drevinami bude realizovaná ekologická obnova formou nastielania čerstvo pokosenej hmoty s dostatkom zreľých semien z druhovo bohatých travinno-bylinných porastov. Pre realizáciu navrhnutých opatrení sa obstará technika, ktorá bude využívaná aj v rámci udržateľnosti projektu. Po vykonaní navrhnutých opatrení sa opäť zrealizuje monitoring stavu horských ekosystémov a zveri pre porovnanie zdravotnej kondície zveri a výskytu ťažkých kovov na horských biotopoch obhospodarovaných, v porovnaní s neobhospodarovanými. Vypracuje sa metodika trvalo udržateľného obhospodarovania horských ekosystémov, ako vzor pre obhospodovanie ekosystémov aj v ostatných horských oblastiach, keďže táto problematika má celoeurópsky charakter. Výsledky projektu a vypracovaná metodika budú publikované v rámci projektových konferencií a tiež na vedeckých zahraničných a domácich konferenciách mimo projektu. Budú zverejnené na web-stránke partnerov.

PLSK.01.01.00-12-0111/17

<p>Miasto i Gmina Uzdrowskowa Muszyna</p>	<p>Nowy produkt turystyczny – odcinek transeuropejskiej trasy rowerowej EuroVelo 11 – Preszów- Muszyna-Mniszek nad Popradem</p> <p>Nový turistický produkt - časť transeurópskej cyklotrasy EuroVelo11 Prešov-Muszyna- Mníšek nad Popradom</p>	<p>(P 1) Eubovnianske regionálne združenie miest a obcí Stará Eubovňa (P 2) Severovýchod Slovenska</p>	<p>7/1/2018</p>	<p>6/30/2020</p>	<p>2 768 221,15 €</p>
--	--	---	------------------------	-------------------------	------------------------------

W projekcie przewidziano:

1. stworzenie (budowa, remont i znakowanie) 28,11km odcinka trasy rowerowej EuroVelo11 między miejscowościami Muszyna i Mniszek n.Popradem;
2. budowę 2 kładek na rzece Poprad, w miejscowościach: Legnava-Milik i Andrzejówka-M. Lipnik. W Miliku zlokalizowane będzie Miejsce Obsługi Rowerzystów;
3. znakowanie odcinka drogi o małym natężeniu ruchu łączącego Dolinę Popradu z Preszowem na dł. 71,89 km. Odcinek ten obejmuje następujące miejscowości: M. Lipnik-Plavnica-Lipany-Sabinov-Veľký Šariš-Prešov; 4. stworzenie Miejsca Obsługi Rowerzystów (Milik-PL) i punktu inform. Turyst. W Sulinie (SK). Planowany odcinek trasy rowerowej przebiegał będzie naprzemiennie po Polskiej i Słowackiej stronie. Jego przebieg jest następujący: Muszyna (dworzec PKP)-Zapopradzie-granica państwa-Legnava-kładka-Milik-Andrzejówka-Andrzejówka-Lugi-kładka-M. Lipnik-M. Sulin-Zavodie-Medzibrodie-Mniszek i połączy się z odcinkiem EV11 w kierunku N. Sącza. Część trasy pokrywać się będzie z przebiegiem ścieżek rowerowych łączących miejscowości uzdrowskowe po stronie polskiej i słowackiej realizowany jako tzw „projekt flagowy”. Efektem prac będzie powstanie 100 km (28,11km+71,89km) fragmentu trasy EV11 w przebiegu Nordkap (Norwegia)-Ateny (Grecja) (dł. Tego odcinka-ok. 6 tys.km). 5. przygotowanie obiektów znajdujących się przy trasie do uzyskania międzynarodowego certyfikatu „ROWERZYŚCI MILE WIDZIANI” (efektem będzie stworzenie listy podmiotów, które spełniają wymogi a przyznany certyfikat stanowić będzie gwarancję że dany np. lokal jest przyjazny rowerzystom); 6. promocję i marketing, w tym oznaczenie trasy, stworzenie strony www, wspólnego hasła promocyjnego, przygotowanie materiałów dla rowerzystów, organizacja wydarzeń itd. Dzięki tym pracom powstanie spójny i zintegrowany polsko-słowacki produkt turystyczny bazujący na zasobach kulturalno-przyrodniczych każdego z partnerów projektu i generujący korzyści dla każdego z nich.

V projekte sa naplánovali nasledujúce úlohy:

1. vytvorenie (výstavba, renovácia a označenie) 28,11km úseku cyklotrasy EuroVelo11 medzi obcami Muszyna a Mníšek nad Popradom; 2. výstavba 2 lávok cez rieku Poprad, v obciach: Legnava-Milik a Andrzejówka-M. Lipnik. V Andrzejówke sa pri lávke vybuduje cykloodpočívadlo; 3. označenie úseku cesty s nízkou intenzitou premávky, ktorý spája údolie Popradu s Prešovom s dĺžkou 72 km. Na tomto úseku sa nachádzajú nasledujúce obce: M. Lipník-Plavnica-Lipany-Sabinov-Veľký Šariš-Prešov; 4. Vytvorenie cykloodpočívadiel (Milik-PR) a turistického informačného centra v Sulíne (SR). Navrhovaný úsek cyklotrasy bude prechádzať raz slovenskou raz poľskou stranou. Jeho trasa je nasledujúca: Muszyna (žel. Stanica)-Zapopradzie-štátna hranica-Legnava-lávka-Milik-

Andrzejówka–Andrzejówka–Ługi–lávka–M.Lipník–Sulín–Zavodie–Medzibrodie–Mnišek a napojí sa na úsek cyklotrasy EV11 smerom na N.Šącz. Celá cyklotrasa bude pripravená a označená podľa požiadaviek systému EuroVelo. Časť trasy bude pokrytá cyklotrasami spájajúcimi kúpeľné mestá na pľ. A sl. Strane realizovaný bude ako tzv. „vlajkový projekt“. V konečnom dôsledku vznikne 100 km (28,11km+71,89km) úsek cyklotrasy EV11, ktorá spája Nordkap (Nórsko) a Atény (Grécko) (dĺžka medzinárodnej cyklotrasy je cca 6 tis. Km). 5. príprava objektov pri cyklotrase pre získanie medzinárodného certifikátu „VITAJTE CYKLISTI!“ (následkom toho bude vypracovanie zoznamu subjektov, ktoré spĺňajú požiadavky, a vydaný certifikát potvrdí, že napr. Určité miesto je priateľské cyklistom); 6. propagácia a marketing, vrátane označenia trasy, vytvorenie webových stránok, spoločného propagačného hesla, príprava materiálov pre cyklistov, organizácia podujatí a pod. Vďaka týmto opatreniam vznikne koherentný a integrovaný slovensko-poľský turistický produkt na báze kultúrnych a prírodných hodnôt každého projektového partnera, ktorý bude generovať výhody pre každého z nich.

4

PLSK.01.01.00-18-0152/17

<p>Powiat Leski</p>	<p>Porta Rusica - z Polonin w Bieszczady</p> <p>Porta Rusica - z Polonin do Bieszczadov</p>	<p>(P 1) Lesopoľnohospodársky majetok Ulič, štátny podnik</p> <p>(P 2) Nadleśnictwo Cisna</p>	<p>10/1/2018</p>	<p>9/30/2020</p>	<p>1 593 951,57 €</p>
<p>Idea projektu Porta Rusica – z Polonin w Bieszczady nawiązuje do historycznego traktu Porta Rusica. Szlak handlowy Porta Rusica powstał w XIX w. i uchodzi za najstarszy trakt handlowy wybudowany na Górnych Węgrzech. Łączył Michalowce z Baligrodem, wiódł przez Ruske, Przełęcz nad Roztokami do Roztok. Na najlepiej zachowanym odcinku widoczne są osiągnięcia ówczesnej myśli technologicznej (przepusty, mostki, roгатki, słupki kilometrowe). Celem projektu jest zwiększenie poziomu wykorzystania przyrodniczego i kulturowego potencjału pogranicza polsko-słowackiego (powiat leski, okres Snina). Cel ten będzie realizowany przez 3 cele szczegółowe: stworzenie zintegrowanego produktu turystycznego Porta Rusica, zwiększenie rozpoznawalności przyrodniczego i kulturowego potencjału pogranicza polsko-słowackiego oraz podniesienie świadomości turystów i mieszkańców w zakresie zrównoważonej turystyki rowerowej. W projekcie przewidziano 4 zadania: wytyczenie, oznakowanie Porta Rusica i infrastruktura towarzysząca, adaptacja istniejących szlaków i ścieżek rowerowych na zrównoważoną trasę „singletrack”, cykl konferencji, szkoleń dla społeczności lokalnych i przewodników oraz cykl działań promujących zrównoważoną turystykę rowerową. Główne rezultaty projektu: stworzenie transgranicznego produktu turystycznego Porta Rusica, obejmującego 59,75 km nowych, zmodernizowanych lub udoskonalonych transgranicznych ścieżek rowerowych (w tym trasę „singletrack”) wraz z infrastrukturą (tablice edukacyjne, wiaty, wieże widokowe). Stworzeniu produktu turystycznego Porta Rusica towarzyszyć będą: działania edukacyjne (8), działania promujące dziedzictwo kulturowe i przyrodnicze pogranicza: 2 konferencje, 2 eventy, w tym rajd rowerowy, przygotowanie e-narzędzi (interaktywna mapa szlaków rowerowych, aplikacja na smartfony) oraz strona www z kodami QR i publikacje promujące potencjał pogranicza (mapy, album). Projekt realizowany będzie w partnerstwie 3 instytucji: 2 z Polski i 1 ze Słowacji przez 24 miesiące.</p> <p>Idea projektu Porta Rusica – z Polonin do Bieszczadov nadväzuje na historickú cestu Porta Rusica. Obchodná cesta Porta Rusica vznikla v XIX. St. A patlí za najstaršiu obchodnú cestu vybudovanú v Hornom Uhorsku. Spájala Michalovce s Baligrodom, viedla cez Ruské, Ruské sedlo do Roztok. Na najlepšie zachovanom úseku sú viditeľné úspechy vtedajšieho technologického myslenia (priepusty, mostíky, závorý, kilometrovníky). Cieľom projektu je zvýšiť úroveň využívania prírodného a kultúrneho potenciálu poľsko-slovenského pohraničia (powiat Lesko, okres Snina). Tento cieľ sa naplní cez 3 čiastkové ciele: vytvorenie zintegrovaného turistického produktu Porta Rusica, zväčšenie rozpoznateľnosti prírodného a kultúrneho potenciálu poľsko-slovenského pohraničia a zvýšenie povedomia turistov a obyvateľov v oblasti trvalo udržateľnej cykloturistiky. V projekte sa predpokladajú 4 úlohy: vytyčenie, označkovanie Porta Rusica a sprievodná infraštruktúra, úprava existujúcich trás a chodníkov pre cyklistov na trvalo udržateľnú trasu „singletrack”, cyklus konferencií, školení pre miestne komunity a sprievodcov a cyklus aktivít propagujúcich trvalo udržateľnú cykloturistiku. Hlavné výsledky projektu: vytvorenie cezhraničného turistického produktu Porta Rusica, tvoreného 59,75 km nových, zmodernizovaných alebo zdokonalených cezhraničných cyklochodníkov (v tom trasa „singletrack”) spolu s infraštruktúrou (edukačné tabule, altánky, vyhliadkové veže). Vytvorenie turistického produktu Porta Rusica budú sprevádzať: edukačné aktivity (8), aktivity propagujúce kultúrne a prírodné dedičstvo pohraničia: 2 konferencie, 2 podujatia, v tom cyklojazda, príprava e-nástrojov (interaktívna mapa cyklotrás, aplikácia do smartfónov) a webová stránka s kódmi QR a publikácie propagujúce potenciál pohraničia (mapy, album). Projekt bude realizovaný v partnerstve 3 inštitúcií: 2 z Poľska a 1 zo Slovenska počas 24 mesiacov.</p>					
<p>Gmina Kościelisko</p>	<p>Aktywna turystyka kluczem do rozwoju pogranicza</p> <p>Aktivna turistika - kľúč k rozvoju pohraničia</p>	<p>(P 1) Mesto Tvrdošín</p>	<p>3/1/2018</p>	<p>10/31/2019</p>	<p>2 649 709,39 €</p>

Projekt zakłada realizację następujących zadań: 1. Budowa, modernizacja i remont szlaków rekreacyjnych letnich i zimowych na odcinku 11,87 km, w tym strona polska 7,65 km, strona słowacka 4,22 km wraz z infrastrukturą towarzyszącą (parkingi, centra obsługi turystów). Większość szlaków dostępnych będzie całorocznie - w lecie do uprawiania turystyki pieszej, rowerowej, na niektórych odcinkach możliwa jazda na nartorolkach, a w zimie do uprawiania narciarstwa biegowego i skitouringu. Niektóre odcinki tras będą zimą ratrakowane i dośnieżane, co podniesie standard ich utrzymania oraz zwiększy możliwości wykorzystania, zaś wybudowane w ramach projektu oświetlenie umożliwi ich wykorzystanie wieczorami. Wybudowane szlaki w ramach projektu będą połączone w wspólną całość poprzez sieć istniejących tras, m.in. Szlak wokół Tatr. 2. Oznakowanie za pomocą narzędzi informatycznych opartych o QR kody 11,87 km znaków turystycznych, w tym strona polska 7,65 km, strona słowacka 4,22 km. Szlaki turystyczne łączą obiekty dziedzictwa przyrodniczego (najpopularniejsze doliny Tatr Zachodnich, dwa parki narodowe, jezioro orawskie) oraz obiekty dziedzictwa kulturowego: zabytkowe obiekty sakralne położone po obu stronach granicy (w tym jeden wpisany na listę światowego dziedzictwa UNESCO). 3. Wykonanie aplikacji mobilnej, która z jednej strony umożliwi uzyskanie informacji o szlakach oraz obiektach dziedzictwa przyrodniczego i kulturowego położonych w bliskim sąsiedztwie szlaków oraz korzystanie z atrakcyjnej gry terenowej informatycznej dostępnej na smartfonach. 4. Przeprowadzenie wspólnej kampanii promocyjnej obszaru pogranicza na portalach społecznościowych oraz na targach turystycznych, w tym wykonanie niezbędnych materiałów informacyjnych i promocyjnych 5. Organizacja spotkania integracyjnego z jednej strony promującego nowe szlaki turystyczne, a z drugiej strony zachęcającego lokalną społeczność do współdziałania w kierunku budowania marki turystycznej obszaru pogranicza Tatr.

Projekt stanowi realizację następujących zadań: 1. výstavba, modernizácia a oprava rekreačných letných a zimných chodníkov na úseku 11,87 km, z toho na poľskej strane 7,65 km, na slovenskej strane 4,22 km spolu so sprievodnou infraštruktúrou (parkoviská, servisné centrá pre turistov). Väčšina chodníkov bude k dispozícii celoročne – v lete pre pešiu turistiku, cykloturistiku a na niektorých úsekoch je možná jazda na kolieskových lyžiach a v zime pre bežecké lyžovanie a skitouring. Niektoré úseky ciest budú v zime upravované a zasnežované, čo zvýši štandard ich udržania a zväčší možnosti využitia, a v projekte budované osvetlenie umožní ich využitie vo večerných hodinách. V rámci projektu vybudované chodníky budú prepojené do spoločného celku prostredníctvom siete existujúcich trás, m.i. cesta Okolo Tatier. 2. Značenie pomocou nástrojov založených na QR kódach 11,87 km turistických značiek, z toho na poľskej strane 7,65 km, na slovenskej strane 4,22 km. Turistické trasy spoja objekty prírodného dedičstva (najpopulárnejšie doliny Západných Tatier, dva národné parky, Oravská priehrada) a objekty kultúrneho dedičstva: historické sakrálné stavby nachádzajúce sa na oboch stranách hranice (v tom jeden zapísaný do zoznamu svetového kultúrneho dedičstva UNESCO). 3. Vytvorenie mobilnej aplikácie, ktorá na jednej strane umožní získať informácie o trasách a objektoch prírodného a kultúrneho dedičstva nachádzajúcich sa v blízkom susedstve trás a na druhej strane umožní využitie atraktívnej terénnej hry dostupnej na smartfónoch. 4. Prevedenie spoločnej reklamnej kampane pohraničnej oblasti na sociálnych sieťach a veľtrhoch cestovného ruchu, vrátane realizácie potrebných informačných a propagačných materiálov 5. organizovanie integráčného stretnutia, ktoré na jednej strane propaguje nové turistické trasy a na druhej strane povzbudzuje miestne spoločenstvo do spolupráce na budovaní značky cestovného ruchu pohraničnej oblasti Tatier.

Powiat Bieszczadzki	Otwieramy wrota Karpat. Dziedzictwo kulturowe luku karpackiego w nowej odsłonie	(P 1) Mesto Giraltovece (P 2) Mesto Medzilaborce (P 3) Gmina Zagórz	8/1/2018	7/31/2020	2 092 052,98 €
----------------------------	--	--	-----------------	------------------	-----------------------

Przedmiotowy projekt zakłada ochronę i rozwój dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego terenu Pogórze Karpackiego. Celem przedsięwzięcia jest wykreowanie i wypromowanie nowego produktu turystycznego na pograniczu polsko-słowacko-ukraińskim opartego o budowaną infrastrukturę przy szlaku kolejowym Linii 107 do granicy z Ukrainą, Słowacją (w miejscowości Łupków) i dalej szlakiem Karpat do Giraltovece. Główne zadania inwestycyjne projektu to: 1)w Ustrzykach Dolnych w miejscu starej rafinerii ropy powstanie przestrzeń na potrzeby działalności Bieszczadzkiego Centrum Dziedzictwa Kulturowego, 2)w Zagórze powstanie Skweru Pamięci Obrońców Węzła Zagórskiego z 1918 r.(mini skansen kolejowy w formie skweru z wykorzystaniem obiektów techniki kolejowej w postaci: lokomotywy TKt48124 (1955r), semafora ramiennego oraz żurawia wodnego. Obok tych obiektów zostanie wyeksponowana pamiątkowa tablica z QR kodami upamiętniająca bohaterские czyny Obrońców Węzła Zagórskiego z 1918 r.), 3)w Medzilaborcach adaptacja pomieszczeń w budynku Muzeum im. Andy'ego Warhola na Muzeum I Wojny Światowej: prace adaptacyjne wraz z infrastrukturą towarzyszącą (remont chodnika na ulicy Dobrianskiego -od dworca kolejowego do Muzeum Andy'ego Warhola – 2080,00m2; remont parkingu przy ul. Mierowa – 476,5m2;budowa parkingu przy cmentarzu – 533,5m2 oraz oświetlenie, system zabezpieczeń, system monitoringu i wyposażenie Muzeum– eksponaty, sprzęt wystawienniczy). 4)w Giraltovcach powstanie Dom Słowacko-Polski tworząc pomieszczenia do prezentacji dziedzictwa zarówno dla partnerów słowackich, jak i polskich, Działaniem inwestycyjnym towarzyszącą projekty miękkie: 1)Impreza kulturalna w każdej z czterech miejscowości (2 w 2019r. i 2 w 2020r.) oraz w Chyrowie (w 2019r.) 2)Konferencja naukowa dotycząca dziedzictwa karpackiego .Tematem będzie także historyczność linii kolejowej oraz jej znaczenie dla projektu (maj 2019r.)

Predmetný projekt predpokladá ochranu a rozvoj kultúrneho a prírodného dedičstva na území Karpatského pohoria. Cieľom predsavzatia je vytvoriť a propagovať nový produkt cestovného ruchu na poľsko-slovensko-ukrajinskom pohraničí založenom na vybudovanej infraštruktúre na železničnej trati 107 k hranici s Ukrajinou, Slovenskom (v obci Łupków) a na Karpatskej ceste do Giraltovec. Hlavnými investičnými úlohami projektu sú: 1) v Ustrzykach Dolnych racionálne využitie terénu pri starej ropnej rafinérii, kde vznikne priestor na účely fungovania Bieščadského centra kultúrneho dedičstva, 2) v Zagórze vznikne Námestie pamäti Obrancov Zagórskeho uzla z roku 1918 (železničný mini skanzen vo forme námestia s využitím objektov železničnej techniky v podobe: pamätného rušňa TKt 48124 (z roku 1955), ramenného návěstidla a vodného žeriava. Okrem týchto objektov bude vystavená pamiatková tabuľa z QR kódmi, na pamiatku hrdinských činov Obrancov Zagórskeho uzla z roku 1918), 3) v Medzilaborciach bude vykonaná úprava priestorov v budove Múzea Andyho Warhola pre Múzeum 1. Svetovej vojny: adaptačné práce s pridruženou infraštruktúrou (renovácia chodníka na ulici Dobrianskeho (od železničnej stanice do Múzea Andyho Warhola – 2 080,00 m2, oprava parkoviska na ulici Mierovej – 476,5 m2; výstavba parkoviska pri cintoríne – 533,5 m2 a osvetlenie, bezpečnostný systém, monitorovací systém a vybavenie múzea – exponáty, výstavné príslušenstvo). 4) V Giraltovcach vznikne Slovensko – poľský dom, kde v jeho priestoroch bude prezentované dedičstvo pre slovenských ako aj poľských partnerov, Investičné aktivity sú sprevádzané mäkkými projektmi: 1) Kultúrne podujatie v každej zo štyroch obcí (2 v roku 2019 a 2 v roku 2020) a Chyrowe (v roku 2019). 2) Vedecká konferencia o karpatskom dedičstve. Témou bude aj história železničnej trate a jej význam pre projekt (máj 2019).

<p>PLSK.01.01.00-00-0105/17</p>	<p>Gmina Rabka-Zdrój</p>	<p>RÓŻNE OBLICZA WODY – rabczańska solanka i jarabiński przełom jako elementy dziedzictwa przyrodniczego polsko-słowackiego pogranicza</p> <p>RÓŻNE PODOBY WODY - Rabčianska soľanka a Jarabinský prielom ako prvky prírodného dedičstva poľsko-slovenského pohraničia</p>	<p>(P 1) Obec Jarabina</p>	<p>9/1/2018</p>	<p>12/31/2019</p>	<p>571 149,89 €</p>						
<p>Celem projektu jest wykreowanie produktu turystycznego nazwanego OBLICZA WODY, a opartego na zasobach naturalnych pogranicza. Przedmiotem projektu w polskiej lokalizacji jest rewitalizacja drewnianego budynku Lubogoszczy zlokalizowanego w Parku Zdrojowym w Rabce-Zdroju i przeznaczanie go na Dom Solanki z mini tężnią oraz zagospodarowanie terenu. Pozwoli to na przekształcenie budynku gospodarczego w miejsce ekspozycji solanki wraz z pijalnią wód i zapleczem sanitarnym. Projekt obejmuje zagospodarowanie terenów zielonych (200 m2), budowę chodników i dojść z kostki betonowej (115 m2) oraz budowę infrastruktury: dwóch tężni zewnętrznych (14 m2), wewnętrznej w budynku (7 m2) połączonej z przelewowym oczkiem solankowym, dwóch urządzeń do czerpania wód (Jan i Zuber), gablot ekspozycyjnych promujących bogactwo uzdrowiska – źródła solankowych wód leczniczych, montaż infopanelu i panelu fotowoltaicznego. Przedmiotem projektu w słowackiej części jest udostępnienie jarabińskiego wąwozu poprzez wybudowanie ścieżki przyrodniczej zwracającej uwagę na najciekawsze elementy przyrody o dł. Ok 700 m, schodów ze stali nierdzewnej umożliwiających zejście do wąwozu i platformy widokowej, umożliwiającej podziwianie „z góry” przełomu utworzonego przez potok Mały Lipnik przy jak najmniejszej ingerencji w bogactwo przyrodnicze i z troską o pomnik przyrody. Zostanie stworzony Centralny Punkt Turystyczny na przecięciu kilku ważnych szlaków pieszych i rowerowych, w tym o charakterze transgranicznym. Ważnym elementem będzie podnoszenie świadomości ekologicznej mieszkańców oraz promowanie turystyki zrównoważonej poprzez propagowanie informacji o roli wody w środowisku i przeciwdziałaniu degradacji bogactw naturalnych (infokioski, warsztaty, konferencja, dobre praktyki). Uzupełnieniem planowanej infrastruktury będzie szereg działań promocyjnych i informacyjnych, które rozpropagują nowy produkt turystyczny (materiały informacyjne, strona internetowa), a także prezentacje multimedialne w infokioskach w Polsce i na Słowacji).</p> <p>Cieľom tohto projektu je vytvoriť produkt cestovného ruchu s názvom PODOBY WODY založený na prírodných zdrojoch pohraničia. Predmetom projektu na poľskej strane je revitalizácia dreveného objektu Lubogoszcz nachádzajúceho sa v Kúpeľnom parku v Rabke-Zdrój a adaptácia na Dom soľanky s miniinhalatóriom a úpravou areálu. Umožní to prispôbiť hospodársku budovu potrebám expozície soľanky s miestom na jej pitie a sociálnym zázemím. Projekt zahŕňa úpravu zelených plôch (200 m2), výstavbu chodníkov a prístupových komunikácií z betónovej kocky (115 m2) a výstavbu infraštruktúry: dvoch vonkajších inhalatórií (14 m2), inhalatória vo vnútri budovy (7 m2) spojeného s prelivovým soľným jazierkom, dvoch fontánok na pitnú vodu (Jan a Zuber), výstavných vitrín propagujúcich bohatstvo kúpeľov – pramene liečivej soľanky, montáž infopanela a fotovoltických panelov. Predmetom projektu na slovenskej strane je sprístupnenie Jarabinského prielomu prostredníctvom výstavby prírodného náučného chodníka s dĺžkou cca 700 m zdôrazňujúceho najzaujímavejšie prvky prírody, schodov z nehrdzavejúcej ocele umožňujúcich zostup do tiesňavy a vyhladkovej plošiny umožňujúcej z vtáčej perspektívy obdivovať prielom vytvorený potokom Mały Lipník pri čo najmenšom zásahu do prírodného bohatstva a so starostlivosťou o prírodnú pamiatku. Bude zriadený Centrálny turistický bod na križovatke viacerých dôležitých peších i cyklistických chodníkov vrátane cezhraničných. Dôležitým faktorom bude zvýšenie ekologického povedomia obyvateľov a propagácia trvalo udržateľného cestovného ruchu prostredníctvom propagovania informácií o úlohe vody v prostredí a o predchádzaní degradácie prírodných zdrojov (infokiosky, workshopy, konferencia, dobrá prax). Doplnením plánovanej infraštruktúry budú mnohé propagačné a informačné aktivity, ktoré spropagujú nový produkt cestovného ruchu (informačné materiály, internetová stránka) a multimedialné prezentácie v infokioskoch v Poľsku a na Slovensku.</p>												
<table border="1"> <tr> <td data-bbox="548 1094 827 1318"> <p>Tatrański Park Narodowy</p> </td> <td data-bbox="827 1094 1194 1318"> <p>Człowiek w Tatrach - Tatry w człowieku - historia eksploracji Tatr jako wspólne dziedzictwo kulturowe Polski i Słowacji</p> <p>Človek v Tatrách – Tatry v človeku – História poznávania Tatier ako spoločného kultúrneho dedičstva Poľska a Slovenska</p> </td> <td data-bbox="1194 1094 1451 1318"> <p>(P 1) Míasto Poprad / Mesto Poprad (P 2) Muzeum Tatrańskie im. Dra Tytusa Chalubińskiego w Zakopanem</p> </td> <td data-bbox="1451 1094 1612 1318"> <p>8/1/2018</p> </td> <td data-bbox="1612 1094 1772 1318"> <p>2/28/2020</p> </td> <td data-bbox="1772 1094 1976 1318"> <p>1 642 610,22 €</p> </td> </tr> </table>							<p>Tatrański Park Narodowy</p>	<p>Człowiek w Tatrach - Tatry w człowieku - historia eksploracji Tatr jako wspólne dziedzictwo kulturowe Polski i Słowacji</p> <p>Človek v Tatrách – Tatry v človeku – História poznávania Tatier ako spoločného kultúrneho dedičstva Poľska a Slovenska</p>	<p>(P 1) Míasto Poprad / Mesto Poprad (P 2) Muzeum Tatrańskie im. Dra Tytusa Chalubińskiego w Zakopanem</p>	<p>8/1/2018</p>	<p>2/28/2020</p>	<p>1 642 610,22 €</p>
<p>Tatrański Park Narodowy</p>	<p>Człowiek w Tatrach - Tatry w człowieku - historia eksploracji Tatr jako wspólne dziedzictwo kulturowe Polski i Słowacji</p> <p>Človek v Tatrách – Tatry v človeku – História poznávania Tatier ako spoločného kultúrneho dedičstva Poľska a Slovenska</p>	<p>(P 1) Míasto Poprad / Mesto Poprad (P 2) Muzeum Tatrańskie im. Dra Tytusa Chalubińskiego w Zakopanem</p>	<p>8/1/2018</p>	<p>2/28/2020</p>	<p>1 642 610,22 €</p>							

Projekt zakłada stworzenie unikatowego w skali europejskiej produktu turystyki kulturowej i krajoznawczej jakim będzie transgraniczna oferta prezentująca dziedzictwo kulturowe i przyrodnicze Tatr na pograniczu polsko-słowackim. Oferta ta będzie udostępniona odbiorcom zarówno w formie tradycyjnej, tj. w siedzibach otwartych instytucji muzealnych – Muzeum Taternictwa i Narciarstwa w Zakopanem i Muzeum Turystyki w Popradzie, jak i w formie wirtualnego muzeum eksploracji Tatr, zbierającego tę ofertę w jednym miejscu na portalu. Ideą projektu jest to, iż wszyscy partnerzy są zaangażowani w opracowanie programu kulturowego, aby miał on wymiar ponadnarodowy i uzupełniał nawzajem ofertę, tworząc jedną kompleksowy program dla odbiorców po obu stronach granicy. Aby osiągnąć zakładane efekty projektu konieczne jest przeprowadzenie poniższych zadań: - przygotowanie projektu – opracowanie dokumentacji niezbędnej do otrzymania dofinansowania, w tym dokumentów technicznych warunkujących realizację inwestycji - realizacja niezbędnych prac remontowo-budowlanych przy obiektach adaptowanych na Muzeum Taternictwa i Narciarstwa w Zakopanem oraz Muzeum Turystyki w Popradzie wraz z zakupem wyposażenia i uruchomieniem ekspozycji - realizacja działań służących uruchomieniu portalu (e-narzędzia), w tym prowadzenie niezbędnych prac technicznych równoległe z opracowywaniem przez partnerów kontentu dla każdej zdefiniowanej funkcjonalności portalu - promocja projektu i upowszechnianie jego efektów, aby o ofercie dowiedziała się jak najszersza grupa odbiorców po obu stronach granicy, jak również w innych krajach - zarządzanie projektem, w tym koordynacja wszelkich prac przez partnerów, monitorowanie realizacji działań zg. z założeniami i przyjętym harmonogramem, organizacja spotkań partnerów i wspólna realizacja działań, rozliczanie projektu. Projekt jest realizowany zgodnie z obowiązującym prawodawstwem, w tym politykami horyzontalnymi, zasadami ochrony środowiska i uniwersalnym projektowaniem.

Projekt predpokłada vytvorenie unikátneho produktu kultúrnej a vlastivednej turistiky na európskej úrovni, ktorým bude cezhraničná ponuka predstavujúca kultúrne a prírodné dedičstvo Tatier na poľsko-slovenskom pohraničí. Táto ponuka bude sprístupnená príjemcom v podobe tradičného múzea, akým je Múzeum horolezectva a lyžiarstva v Zakopanem a Múzeum cestovného ruchu v Poprade, a zároveň aj v podobe virtuálneho múza poznávania Tatier, zhromažďujúceho túto ponuku na jednom mieste na portáli. Ideou projektu je, že všetci partneri sú zapojení do tvorby kultúrneho programu, aby mal nadnárodný rozmer a vzájomne doplnil ponuky partnerov, vytvárajúc jeden komplexný program pre príjemcov na oboch stranách hranice. Pre dosiahnutie predpokladaných výsledkov projektu je potrebné uskutočniť nižšie uvedené úlohy: - príprava projektu – spracovanie dokumentácie nevyhnutnej pre získanie dotácie vrátane technických dokumentov podmieňujúcich realizáciu investícií - realizácia nevyhnutných rekonštrukčno-stavebných prác objektoch adaptovaných na Múzeum horolezectva a lyžiarstva v Zakopanem a Múzeum cestovného ruchu v Poprade, spolu s nákupom zariadenia a správdzkovaním expozície - realizácia aktivít zameraných na spustenie portálu (e-nástroja), vrátane vykonania nevyhnutných technických prác súčasne s vypracovaním náplne pre každú zadanú funkčnosť portálu prostredníctvom partnerov - propagácia projektu a šírenie jeho výsledkov, aby bola ponuka známa čo najširšej skupine prijímateľov na oboch stranách hranice, ako aj v iných krajinách - projektový manažment vrátane koordinácie rôznych prác partnermi, monitorovanie realizácie aktivít v súlade s cieľmi a prijatým časovým rozvrhom, organizácia stretnutí partnerov, spoločná realizácia aktivít a vyúčtovanie projektu. Projekt je realizovaný v súlade s platnými právnymi

**Muzeum Dwory
Karwacjanów i
Gładyszów**

**Muzea Otwarte – rozszerzenie
możliwości programowych
instytucji kultury pogranicza
polsko-słowackiego**

**Otvorené múzeá – rozšírenie
programových možností
kultúrnych inštitúcií v poľsko-
slovenskom pohraničí**

**(P 1) Muzeum
Okręgowe w
Nowym Sączu
(P 2) Muzeum
Nadwiślański Park
Etnograficzny w
Wygielzowie i
Zamek Lipowiec
(P 3) Miejski Dom
Kultury w
Czechowicach-
Dziedzicach
(P 4) Oravské
múzeum Pavla
Országha
Hviezdoslava v
Dolnom Kubíne
(P 5) Liptovské
múzeum v
Ružomberku
(P 6) Muzeum –
Orawski Park
Etnograficzny w
Zubrzycy Górnej
(P 7) Muzeum
Tatrzańskie im. Dra
Tytusa
Chalubińskiego w
Zakopanem**

6/1/2018

5/31/2020

2 490 199,76 €

Głównym celem projektu „Muzea Otwarte...” jest wspólna ochrona, wzmocnienie i rozwój materialnego i niematerialnego dziedzictwa przyrodniczego i kulturowego oraz skuteczne i zrównoważone wykorzystanie dziedzictwa celem podniesienia poziomu atrakcyjności polsko-słowackiego pogranicza. Projekt podkreśla wartości kulturowe, historyczne i przyrodnicze obszaru zamieszkałego przez społeczność polską i słowacką, których depozytariuszami są partnerzy-instytucje typu muzealnego. Realizacja celu przyczyni się do osiągnięcia celu szczegółowego Programu: Zwiększenia poziomu zrównoważonego wykorzystania dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego przez odwiedzających i mieszkańców. Projekt, realizowany przez 8 partnerów, w tym 6 z Polski i 2 ze Słowacji, zakłada zrealizowanie na pograniczu polsko-słowackim inwestycji związanych z modernizacją obiektów muzealnych oraz otoczenia dla udostępnienia ich nowym odbiorcom, Modernizacja obejmie działania infrastrukturalne, w tym rozbudowę, remont konserwatorski obiektów muzealnych oraz otoczenia z zagospodarowaniem ich na ogrody/parki sensoryczne/edukacyjne/magazyny studyjne jako nowego produktu kulturowo-turystycznego. W obiektach przewidziane jest stworzenie atrakcyjnych ekspozycji (nowych wystaw) prezentujących dziedzictwo lokalne. Partnerzy dla podniesienia poziomu atrakcyjności turystycznej pogranicza będą tworzyć ofertę, w tym dla osób ze szczególnymi potrzebami: osób z niepełnosprawnością, seniorów, rodziców z dziećmi – turystów oraz lokalnych społeczności. Projekt obejmuje także stworzenie e-narzędzi (aplikacji-systemów multimedialnych) dla rozwoju transgranicznej oferty turystycznej dla prezentacji i ochrony dziedzictwa oraz działania promocyjno-informacyjne, które przyczynią się do wzrostu liczby odbiorców nowo powstałej oferty. Realizacja Projektu będzie miała charakter transgraniczny i partnerski – nastąpi wymiana wiedzy, doświadczeń, rozwijanie kompetencji.

Hlavným cieľom projektu „Otvorené múzea...” je spoločná ochrana, posilnenie a rozvoj hmotného a nehmotného dedičstva prírodného a kultúrneho dedičstva, ako aj efektívne a trvalo udržateľné využitie dedičstva za účelom zvýšenia úrovne atraktivity poľsko-slovenského pohraničia. Projekt vyzdvihuje kultúrne, historické a prírodné hodnoty územia, na ktorom žijú poľská a slovenská komunita, a ich depozitármi sú partneri – inštitúcie múzejného typu. Realizácia projektu prispieje k dosiahnutiu špecifického cieľu programu: Zvýšenie úrovne trvalo udržateľného využitia kultúrneho a prírodného dedičstva návštevníkmi a obyvateľmi. Projekt je realizovaný 8 partnermi, z toho 6 sú z Poľska a 2 zo Slovenska, a v poľsko-slovenskom pohraničí predpokladá realizáciu investícií spojených s modernizáciou múzejných objektov a ich okolia za účelom ich sprístupnenia novým príjemcom. Modernizácia bude obsahovať infraštruktúrne aktivity vrátane prístavby, rekonštrukcie pod dohľadom pamiatkára múzejných objektov a úpravy ich areálov pre potreby zariadenia zmyslových/náučných záhrad/parkov/studijných depozitárov ako nového produktu kultúrneho cestovného ruchu. V objektoch majú byť zriadené atraktívne expozície (nové výstavy) prezentujúce miestne dedičstvo. Partneri budú, za účelom zvýšenia úrovne atraktivity poľsko-slovenského pohraničia, tvoriť ponuku zameranú aj na osoby so špeciálnymi potrebami: osoby s postihnutím, seniorov, rodičov s deťmi – turistov a miestne komunity. Projekt obsahuje tiež tvorbu e-nástrojov (aplikácií – multimedialných systémov) podporujúcich rozvoj cezhraničnej ponuky cestovného ruchu, prezentáciu a ochranu dedičstva a propagačno-informačné aktivity, ktoré prispievajú k nárastu počtu príjemcov novovzniknutej ponuky. Realizácia projektu bude mať cezhraničný a partnerský charakter – uskutoční sa výmena vedomostí, skúseností a podporí rozvoj kompetencií.

Gmina Miasto Zakopane	Zakopane - Miasto Wysokie Tatry tatrzańskie ścieżki rowerowe Zakopané – Mesto Vysoké Tatry – Tatranské cyklotrasy	(P 1) Mesto Vysoké Tatry	4/1/2018	1/31/2020 1 618 550,28 €
------------------------------	--	---------------------------------	-----------------	---

Projekt obejmuje zadania związane z ulepszeniem i rozbudową istniejącego transgranicznego szlaku rowerowego jakim jest historyczno-kulturowo-przyrodniczy Szlak wokół Tatr. Po przeanalizowaniu potrzeb jakie istnieją po obu stronach granicy Partnerzy zauważyli, że istnieje potrzeba przybliżania przyrodniczych, a także kulturowych walorów obu miast poprzez zaproponowanie oferty dającej turystom i mieszkańcom możliwość zjechania z popularnego odcinka do innych atrakcyjnych miejsc. Temu ma służyć projekt – umożliwienie rowerowego dojazdu do atrakcji obu Partnerskich miast – w Zakopanem do kolejki linowej w Kuźniach oraz skoczni narciarskiej na Wielkiej Krokwi, a po stronie słowackiej dojazd do Jaskini Bielskiej oraz do kolejki linowej na Łomnicę. Projekt umożliwi turystom dotarcie rowerem do granic Tatrzańskiego Parku Narodowego z obu stron granicy oraz chętnym na przejazd kolejkami górskimi (po pozostawieniu rowerów na dolnych stacjach kolejek.) Przebieg obu tras jest promocją dziedzictwa przyrodniczego i kulturowego całego obszaru wokół Tatr. Połączenie tej trasy z Velo Dunajec daje idealne uzupełnienie całego szlaku wokół Tatr i łączy ze sobą Zakopane oraz Miasto Wysokie Tatry. Realizacja projektu będzie podzielona na dwa zadania inwestycyjne: 1. Realizacja budowy ścieżki rowerowej na terenie miasta Wysokie Tatry o długości całkowitej 8,748 km. 2.Przebudowa ulicy Bronisława Czecha w Zakopanem w istniejącym pasie drogowym o długości 0,776 km Całość będzie uzupełniona o takie wydatki jak: uaktualnienie strony internetowej, aplikacji mobilnej, szlak edukacyjny oraz tablice informacyjne a także konferencje – wydatki wskazane w budżecie projektu. Dzięki temu rezultatowi tj. powstaniu nowych ścieżek będzie możliwe uzyskanie kolejnych rezultatów tj.: 1. Budowa nowych szlaków turystycznych – ścieżek rowerowych 2. Rozwój oferty turystycznej aktywnego spędzania wolnego czasu 3. Promowanie dziedzictwa przyrodniczo kulturowego ze zwiększeniem dostępności do atrakcji obu miast.

Projekt zahŕňa zlepšenie a rozšírenie existujúcej cezhraničnej cyklistickej trasy, historicko-kultúrne-prírodnej cesty okolo Tatier. Po analýze potrieb, ktoré existujú na oboch stranách hranice partneri uznali, že je potrebné priblížiť ponuku prírodného a kultúrneho dedičstva oboch miest vytvorením nových možností pre turistov a obyvateľov s cieľom prechodu od iných populárnych častí k novým atraktívnym miestam. K tomu bude slúžiť projekt – umožnenie dopravy na bicykli k atraktívnym miestam oboch partnerov – Zakopane k lanovke v Kuźniach a ku skokanskému mostíku na Wielkiej Krokwi, a na slovenskej strane k Belianskej jaskyni a lanovke na Lomnický štít. Projekt umožní turistom, aby sa dostali do Tatranského národného parku na bicykli, z oboch strán hranice a možnosťou využiť dopravu tatranskými električkami a lanovkami (po odložení bicyklov na údolných železničných staniách). Cieľom oboch trás je propagácia prírodného a kultúrneho dedičstva celej oblasti Tatier. Prepojenie tejto trasy s Velo Dunajec dáva ideálnu možnosť doplnenia celej trasy okolo Tatier a spája Zakopane s Vysokými Tatrami. Projekt bude rozdelený na dve investičné úlohy: 1. Výstavba cyklotrasy v meste Vysoké Tatry s celkovou dĺžkou 8, 748 km. 2.Výstavba ulice Bronisława Czecha v Zakopanem v existujúcom cestnom páse s dĺžkou 0,776 km Celkovo bude projekt doplnený o výdavky, ako je aktualizácia webovej stránky, mobilnej aplikácie a umiestnenie náučného chodníka, informačných tabulí spoločných konferencií – výdavky sú uvedené v rozpočte projektu. Vďaka tomuto výsledku, tj vytvoreniu nových ciest, bude možné získať tieto výsledky: 1. Výstavba nových turistických trás – cyklotrasy 2. Rozvoj turistickej ponuky aktívneho trávenia voľného času 3. Podpora kultúrneho a prírodného dedičstva so zvýšenou dostupnosťou k atrakciám oboch miest

<p>Mesto Spišské Podhradie</p>	<p>Turystyka kulturowa i duchowa miasta Spiskie Podgrodzie i Głogowa Małopolskiego</p> <p>Kultúrno-duchovný turizmus miest Spišské podhradie a Głogów Małopolski</p>	<p>(P 1) Gmina Głogów Małopolski (P 2) Rímskokatolícka cirkev Biskupstvo Spišské Podhradie</p>	<p>7/2/2018</p>	<p>12/31/2019</p>	<p>1 142 786,97 €</p>
<p>Projekt koncentruje się na wielu problemach regionu, głównie na złym stanie zabytków kultury, słabej infrastrukturze turystycznej, braku oferty wydarzeń kulturowo-duchownych oraz niematerialnych wydarzeń turystycznych na rzecz przyciągnięcia odwiedzających. Działania projektu możemy podzielić na 3 okręgi, które tworzą jedną całość i starają się odpowiedzieć na powyższe problemy. W ramach odnowy zabytków kultury w Spiskim Podgrodziu jest naplanowana rewitalizacja narodowego zabytku kultury Ogrodu Biskupskiego, który aktualnie jest częścią Miejskiego Rezerwatu Zabytków, dla realizacji przedsięwzięć kulturowo-duchowych i wspólnych imprez transgranicznych między partnerami. Odnowa zabytków w mieście jest związana z fachowymi pracami w dwóch zabytkach Spiskiej Jerozolimy-kapliczki św.Franciszka Ksawerskiego i św.Rozalii.W Głogowie Małopolskim w ramach naprawy i podniesienia jakości infrastruktury niezbędna jest rewitalizacja głównego rynku, który jest zabytkiem kultury i jednym z największych rynków w Polsce. Rynek jako miejsce dla przedsięwzięć kulturowych i centrum spotkań będzie odnowiony zgodnie z rekomendacjami konserwatorów zabytków aby wytworzyć dla odwiedzających miejsce do realizacji wspólnych kulturowo-duchowych wydarzeń. W ramach podwyższenia jakości infrastruktury turystycznej naplanowano budowę parkingu z bezpośrednim połączeniem z Ogrodem Biskupim w pobliżu takich zabytków jak Spiska Kapituła czy Spiska Jerozolima. Duża odwiedzalność tego zespołu zabytków kultury jest uwarunkowana wspólną organizacją działań kulturowo-duchowych, które napotykają główny problem czyli brak parkingu dla odwiedzających.Dlatego projekt liczy się z wytworzeniem parkingu i powierzchni do odstawienia pojazdów. Ostatnim okręgiem tematycznym są wspólne przedsięwzięcia kulturowo-duchowe, realizowane przez wszystkich partnerów. Naplanowane działania poprawią warunki dla rozwoju turystyki w obszarze wsparcia i wytworzą wspólną ofertę turystyczną obszaru przygranicznego.</p> <p>Projekt sa zameriava na viaceré problémy regiónu, najmä na zlý stav kultúrnych pamiatok, nedostatočnú základnú infraštruktúru cestovného ruchu, či absenciu ponuky sprievodných kultúrno-duchovných aktivít ako nehmotných atraktivít cestovného ruchu na prilákanie návštevníkov. Aktivita projektu je možné rozdeliť do 3 okruhov, ktoré spolu tvoria jeden komplexný celok, a ktoré sa snažia reflektovať na vyššie uvedené problémy. V rámci obnovy kultúrnych pamiatok je v Sp. Podhradí naplánovaná revitalizácia národnej kultúrnej pamiatky Biskupská záhrada, ktorá je súčasťou mestskej pamiatkovej rezervácie, za účelom realizácie kultúrno-duchovných podujatí a spoločných cezhraničných aktivít medzi partnermi práve na tomto mieste. Obnova kultúrnych pamiatok v meste je taktiež spojená s odbornými prácami na dvoch pamiatkach Spišského Jeruzalema- Kaplnky sv. Františka Xaverského a sv. Rozálie. V Głogówe Małopolskom je v rámci úpravy a skvalitnenia infraštruktúry potrebná revitalizácia hlavného námestia, ktoré je zároveň kultúrnou pamiatkou a jedným z najväčších námestí v Poľsku. Námestie ako miesto kultúrnych podujatí a centrum stretávania sa, bude obnovené v súlade s odporúčaním pamiatkárov tak, aby poskytovalo návštevníkom spoločných kultúrno-duchovných aktivít miesto pre ich realizáciu. V rámci skvalitnenia infraštruktúry cestovného ruchu je naplánovaná výstavba parkoviska s priamym napojením na Biskupskú záhradu pri takých pamiatkach ako sú Spišská Kapituła a Spišský Jeruzalem. Vysoká návštevnosť tohto súboru kultúrnych pamiatok podmienaná spoločnou realizáciou kultúrno-duchovných aktivít naráža na hlavný problém a to je absenciu parkovacích miest pre návštevníkov. Projekt preto počíta s vytvorením parkovacej a odstavnéj plochy. Posledným okruhom sú spoločné kultúrno-duchovné podujatia, ktoré budú realizované všetkými partnermi. Naplánované aktivity zlepšia podmienky pre rozvoj cestovného ruchu na dotknutom území a vytvoria spoločnú ponuku cestovného ruchu prihraničného regiónu.</p>					
<p>Mesto Bardejov</p>	<p>Ochrana, promócia i rozvoj tradyčných rzemiosł w obszarze trans granicznym</p> <p>Zachowanie, prezentacja a rozwój tradičných remesiel v cezhraničnom území</p>	<p>(P 1) Miasto Grybów (P 2) Náš Bardejov o.z.</p>	<p>9/3/2018</p>	<p>8/31/2020</p>	<p>2 820 094,12 €</p>

Przedkładany projekt wyrasta z potrzeby rozwoju turystycznego potencjału terenu transgranicznego, konkretnie miasta Bardejow (miasto królewskie wpisane na Listę UNESCO) i miasta Grybow (również miasto królewskie). Mimo dużego potencjału i konkurencyjności względem innych miejsc obszaru programowego, nie ma ofert innowacyjnych w ruchu turystycznym. Oba miasta łączy wspólna historia. Miasto Grybów położone jest na szlaku handlowym, który prowadził z Bardejowa aż na północ Polski. Na szlaku przewożono takie produkty jak miód, wino, suszone śliwki, na koniec, co nie mniej ważne, także wyroby rzemieślnicze. I właśnie rzemiosło jest wspólnym mianownikiem i silnym łącznikiem obu projektów. Wyroby rzemieślnicze stanowią ważną część kulturowego dziedzictwa pogranicza. Wspólne elementy rzemieślniczego kunsztu, piękno wyrobów, ale także sami rzemieślnicy będą stanowili bazę centrów rzemiosł tradycyjnych, które powstaną w Bardejowie i Grybowie. Partnerzy dysponują dwoma wspaniałymi, zabytkowymi chronionymi obiektami. W Bardejowie jest klasztor franciszkański z XIV wieku a w Grybowie budynek dawnego towarzystwa gimnastycznego „Sokół”. Budynek są w złym stanie technicznym. W ramach projektu będą oba obiekty poddane kompleksowej renowacji. Niektóre fragmenty pomieszczeń będą wymagały prac restauratorskich. Dalej będą pomieszczenia przystosowane na pracownie rzemieślnicze dla rzemieślników żyjących na obszarze pogranicza. Powstaną w ten sposób centra rzemiosł tradycyjnych, przy czym przestrzeń do prezentacji otrzymają rzemiosła typowe zarówno dla obszarów Polski jak Słowacji. Goście centrów nie będą zwiedzać ich pasywnie, ale będą mogli również poprobować prac rzemieślniczych. Projekt wesprze wiele wspólnych propagatorskich wydarzeń. Wytworzenie kompleksowych produktów kulturowych pozwoli z jednej strony na zaspokojenie potrzeb ludności miejscowej, a z drugiej strony przyciągnie turystów do tego miejsca, czym przyczyni się do rozwoju ruchu turystycznego.

Przedkładany projekt vychádza z potreby rozvoja turistického potenciálu cezhraničného územia, konkrétne mesta Bardejov (kráľovské mesto zapísané na listinu UNESCO) a mesta Grybów (taktiež kráľovské mesto). Napriek veľkému potenciálu a komparatívnym výhodám oproti ostatným častiam programovej oblasti, neexistujú inováčné ponuky cestovného ruchu. Obe mestá spája spoločná história. Mesto Grybów leží na obchodnej trase ktorá viedla z Bardejov do severného Poľska. Na trase sa prepravovali produkty, ako okolo, víno, sušené šlivky, no v neposlednom rade aj remeselné výrobky. A práve remeslo je spoločný menovateľ a silné pojitko oboch projektov. Remeselné výrobky sú dôležitou súčasťou kultúrneho dedičstva pohraničia. Spoločné prvky remeselného kumštu, krása výrobkov, ako aj samotní remeselníci budú tvoriť základ centier tradičných remesiel ktoré vzniknú v Bardejove a Grybóve. Partneri disponujú dvoma vzácnymi, pamiatkovo chránenými objektami. V Bardejove je to Františkánsky kláštor zo 14teho storočia a v Grybóve budova bývalej telovýchovnej jednoty Sokól. Budovy sú v zlom technickom stave. V rámci projektu budú oba objekty dôkladne obnovené a zrenovované. Niektoré časti interiérov budú potrebovať reštaurátorské zásahy. Následne budú v miestnostiach zriadené remeselné dielne pre remeselníkov žijúcich v pohraničnej oblasti. Vzniknú tak centrá tradičných remesiel, pričom priestor na prezentáciu dostanú remeslá typické pre Poľsko ako aj Slovensko. Návštevníci centier nebudú len pasívni pozorovatelia, ale budú si môcť niektoré remeslá aj vyskúšať. Projekt podporí množstvo spoločných propagačných podujatí. Vytvorenie komplexných kultúrnych produktov umožní na jednej strane uspokojiť potreby miestnej komunity a na druhej strane prilákať turistov do tejto oblasti a tým prispieť k rozvoju cestovného ruchu.

**Europejskie
Ugrupowanie
Współpracy
Terytorialnej TATRY
z o.o.**

**Historyczno-kulturowo-
przyrodniczy szlak wokół Tatr -
etap III**

**Historicko - kultúrno - prírodná
cesta okolo Tatier – 3. etapa**

**(P 1) Mesto Spišská
Belá
(P 2) Gmina Czarny
Dunajec
(P 3) Gmina Miasto
Nowy Targ
(P 4) Gmina Nowy
Targ
(P 5) Gmina Łapsze
Niżne
(P 6) Obec
Hniezdne
(P 7) Obec
Huncovce
(P 8) Obec Velka
Lomnica**

10/1/2018

9/30/2020

4 000 611,55 €

Historyczno-kulturowo-przyrodniczy szlak wokół Tatr to wspólny PL-SK markowy produkt turystyczny, który zakłada realizację liczącej ponad 250km pętli wokół Tatr z trasami narciarskimi, rowerowymi, biegowymi. Przebiega ona przez położone po obu stronach Tatr historyczno-kulturowe krainy Podhala, Orawy, Liptowa i Spisza. W I etapie w latach 2014-2015 wybudowano ponad 93km dróg rowerowych. W II etapie powstaje 60km ścieżek rower. III etap skoncentrowany jest na rozbudowie infrastruktury rowerowej – powstanie 25,84km nowych ścieżek, które prowadzą do unikatowych miejsc na pograniczu w Gminie Czarny Dunajec, Gminie Nowy Targ, mieście Nowy Targ lub uzupełniają wcześniej wykonane trasy łącząc je w nieprzerwane odcinki (miasto Spiska Bela, obec Huncovce, Hniezdne, Velka Lomnica). Wyremontowany zostanie też odcinek ścieżki na granicy Kacwin-Wielka Frankowa. Partnerzy wykonają też infrastrukturę dla rowerzystów. Wykorzystują zabytkowe obiekty, które dzięki renowacji zostaną zachowane i uzyskają nowe funkcje (stuletnia stacja kolejowa w Podczerwonem, 2 spichlerze spiskie w Kacwinie). Użytkownicy Szlaku uzyskają też specjalne miejsca odpoczynku bezpośrednio na trasie Szlaku – oaza wypoczynku nad jeziorem w Krauszowie, strefa relaksu w Nowym Targu, interaktywna ekspozycja przyrodnicza w Łapszach Niżnych. Oddziaływanie części inwestycyjnej projektu na znaczną część obszaru wsparcia po jednej i drugiej stronie granicy wzmocni działania promujące Szlak oraz walory pogranicza (konkurs foto, publikacje, kampania promocyjna, karta dla rowerowych odkrywców pogranicza). W efekcie mieszkańcy i turyści otrzymują transgran. produkt, który pozwala im bezpiecznie podróżować na rowerze po pograniczu i równocześnie poznawać miejsca dotąd niedostępne o niepowtarzalnych walorach histor., kultur. i przyrod. Podniesie to znacząco atrakcyjność turystyczną pogranicza i będzie stanowiło odpowiedź na aktualne potrzeby związane z rozwojem alternatywnych, proekologicznych form podróżowania i rodzinnej rekreacji

Historicko-kultúrno-prírodná cesta okolo Tatier je spoločný PL-SK značkový turistický produkt, ktorý predpokladá realizáciu okruhu lyžiarskych, cyklistických a bežkárskejších tras okolo Tatier s dĺžkou viac ako 250 km. Okruh vedie cez rozprestierajúce sa na oboch stranách Tatier histor.-kultúrne regióny: Podhale, Oravu, Liptov a Spiš. V I. etape v rokoch 2014-2015 bolo vybudovaných 93km cyklistických chodníkov. V II. etape je realizovaných 60km cyklotras. III. etapa je zameraná na rozšírenie infraštruktúry pre cyklistov – vytvorených bude 25,84km nových cyklistických chodníkov, ktoré vedú k unikátnym

lokalitám na pohraničí v Gmine Czarny Dunajec, Gmine Nowy Targ, meste Nowy Targ alebo dopĺňajú skôr vybudované trasy spájajúc ich do neprerušovaných úsekov (mesto Spišská Belá, obec Huncovce, Hniezdne, Veľká Lomnica). Zrekonštruovaný bude úsek cyklotrasy na hranici Kacwin-Veľká Franková. Partneri zrealizujú infraštruktúre pre cyklistov. Použijú pri tom historické budovy, ktoré budú vďaka renovácii zachované a budú plniť novú funkciu (storočná železničná stanica v Podczerwonom, 2 spišské sypance v Kacvine). Používatelia Cesty získajú tiež výnimočné miesta na odpočinok priamo na trase – oáza odpočinku pri jazere v Krauszowie, relaxačná zóna v Nowom Targu, interaktívna expozícia o prírode v Lapszach Niznych. Vplyv investičnej časti projektu na značnú časť oprávneného územia na jednej a druhej strane hranice bude posilnený propagačnými aktivitami Cesty spolu s hodnotami pohraničia (foto súťaž, publikácie, propagačná kampaň, karta pre objaviteľov pohraničia). V dôsledku získajú obyvatelia a turisti cezhran. produkt, ktorý im umožňuje bezpečné cestovanie na bicykli po pohraničí a spoznávanie doteraz nedostupných miest vyznačujúcich sa neopakovateľnými histor., kultúr. a prírodn. hodnotami. Výrazne sa tým zvýši turistická atraktivita pohraničia a bude to odpoveď na aktuálne potreby súvisiace s rozvojom alternatívnych, priaznivých pre životné prostredie foriem cestovania a rodinného oddychu.